



TOSHIBA HIFI STEREO COMPACT SET SM-390



SM-390 HiFi Stereo Kompaktanlage

Man muß schon ein großer Musikliebhaber sein, um all die Möglichkeiten dieser großartigen HiFi Anlage nutzen zu können. Aber wer ist das nicht, wenn er mit dem SM-390 zu tun hat? Oder wer wird es nicht, wenn er den SM-390 zum ersten Mal bedient? Sie werden endlich Herr Ihres eigenen Musikprogramms. Durch die Auswahl zwischen den zahllosen Sendern auf LW, MW, KW und UKW – und durch das Abspielen Ihrer Schallplatten. Außerdem können Sie Ihr Tonbandgerät oder Ihren Cassetten-Recorder an den SM-390 anschließen.

Einwandfreier Empfang

Das Radio ist nach den neuesten Erkenntnissen der Halbleitertechnik konstruiert. Das sichert einwandfreien Empfang auch schwächer und weit entfernter Sender.

Hohe Trennschärfe

Störende Überlagerungen der Sender (LW, MW, KW und UKW) sind unterbunden.

Anzeige-Instrument

Es erleichtert die exakte Einstellung der Sender.

Stereo-Anzeige

Bei Stereo-Empfang über UKW schaltet sich das Gerät automatisch auf Stereo um. Gleichzeitig leuchtet die Stereo-Anzeige auf.

Flachbahnregler

Mit ihnen regeln Sie Lautstärke, Balance, Höhen und Bässe.

Riemenantrieb

Ein 4-poliger Synchronmotor treibt den großen Plattenteller (ϕ 30 cm) aus Aluminiumguß über Riemen an. Diese Kraftübertragung ist besonders gleichmäßig und rumpelfrei.

Automatische Endabschaltung

Hat der Tonarm das Plattenzentrum erreicht, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Der Tonarmlift führt den Tonarm automatisch auf die Tonarmablage zurück.

2-Weg-Baßreflex-Boxen

Sie weisen einen hervorragenden Frequenzverlauf auf.

Anschlüsse

Neben den normalen Lautsprecheranschlüssen verfügt der HiFi-Verstärker über zusätzliche Ausgänge mit Umschalter für ein weiteres Lautsprecherpaar. Außerdem DIN-Anschluß für ein Stereo-Tonbandgerät oder Stereo-Cassetten-Recorder. In der Frontplatte finden Sie die Buchse für Kopfhörer.

SM-390 HiFi Stereo Compact Set

You have to be a great music lover to make full use of all the possibilities of this grand stereo set. But who being involved with the SM-390 is not? Or who is not going to be after operating the SM-390 for the first time? You will be master of your very own music programme. Through the selection of innumerable LW, AM, SW, and FM stations and the playing of your records. Further, you may connect your tape deck or your cassette tape deck to the SM-390.

Impeccable Reception

The receiver is built according to the latest knowledge in semiconductor engineering. That assures impeccable reception of even faint and very distant stations.

High Selectivity

Interfering overlapping of stations (LW, AM, SW and FM) is prevented.

Indicator Instrument

Eases exact tuning of stations.

Stereo Indicator

When receiving FM stereo, the set switches automatically to stereo. At the same time the stereo indicator is lit.

Sliding Controls

To adjust volume, balance, treble and bass.

Belt Drive

The large aluminium cast turntable is belt driven by a 4 pole synchronous motor (turntable diameter 30 cm). This transmission is especially even and free of rumble.

Automatic Limit Switch

When the pick-up arm reaches the centre of the record, the record player is switched off automatically. The pick-up arm lift returns automatically the pick-up arm to the pick-up arm rest.

2 Way Bass Reflex Boxes

They have an excellent frequency response.

Connections

Apart from the regular loudspeaker sockets, the HiFi amplifier has additional sockets with a switch for a further pair of loudspeakers. Further is a DIN connection for a stereo tape deck or a stereo cassette tape deck. The jack for the head set is in the frontplate.

SM-390 Ensemble compact stéréo HiFi

Il faut déjà être un amateur averti pour utiliser à fond toutes les possibilités de cette installation haute-fidélité. Mais qui n'est pas un amateur averti qui utilise le SM-390. Qui ne le devient pas en l'utilisant? C'est qu'alors vous devenez le maître incontesté de vos programmes musicaux, par la grande liberté de choix entre les innombrables émetteurs OM, GO, OC et FM, entre la lecture impeccable de vos disques? Vous pouvez d'ailleurs brancher sur cet appareil votre magnétophone, qu'il soit à bobines ou à cassette.

Réception impeccable

La partie radio est construite en fonction des plus récentes évolutions technologiques, ce qui assure une excellente captation même des émetteurs faibles ou très éloignés.

Haute sélectivité

Les chevauchements si gênants des émetteurs (GO, OM, OC et FM) sont exclus.

Indicateur d'accord

Facilite l'accord précis des stations émettrices.

Voyant lumineux stéréo

En cas de réception d'une émission stéréophonique en FM, l'appareil se commutera automatiquement sur stéréo. En même temps, le voyant stéréo s'allume.

Courseurs linéaires

Pour le réglage du volume, de la balance, des tons graves et des tons aigus.

Entraînement par courroie

Un moteur synchrone tétrapolaire entraîne le grand plateau (ϕ 30 cm) en alliage d'aluminium par l'intermédiaire d'une courroie. Cet entraînement est particulièrement uniforme et sans ronronnement.

Arrêt automatique

Lorsque le bras de lecture atteint la fin du disque, l'appareil s'arrête automatiquement. Le dispositif lève-bras ramène le bras à son appui.

Enceintes acoustiques bass-reflex à 2 voies

Elles font preuve d'une courbe de réponse exemplaire.

Prises

En plus des prises normales pour enceintes acoustiques, l'amplificateur HiFi dispose de sorties supplémentaires avec commutateur pour une autre paire d'enceintes acoustiques. Il y a en outre une prise DIN pour magnétophone. A l'avant de l'appareil il y a une prise pour casque écouteur.

Technische Daten:

Compact-System: LW/MW/KW/UKW/UKW-Stereo Radio mit Plattenspieler

Stromversorgung: 110–240 V, 50 Hz

Empfangsbereiche: LW 150–380 kHz, MW 540–1600 kHz,

KW 6,0–10,0 MHz, UKW/UKW-Stereo 87,5–108 MHz

Sinus-Dauerleistung: 20 W

Motor: 4poliger Synchron-Motor

Laufgeschwindigkeit: 33 $\frac{1}{3}$ und 45

Plattenteller: Gußaluminium, massiv, 30 cm ϕ

Lautsprecherboxen: 2-Weg-System, 2 x 16 cm; 2 x 5 cm

Abmessungen: Anlage 460 x 201 x 375 mm, Boxen 280 x 465 x 200 mm

Specifications:

Type: Combination of LW-/MW-/SW-/FM-/FM-ST radio and disc record player

Power source: AC 110/120/220/240 V, 50 Hz

Frequency range: LW 150–380 kHz, MW 540–1600 kHz,

SW 6.0–10.0 MHz, FM-/FM-ST 88–108 MHz

Power output: r.m.s. continuous 20 watts at 5% distortion

Motor: 4-pole synchronous **Speed:** 2 speeds (33 $\frac{1}{3}$, 45)

Turntable: 12-inch solid die-cast aluminium alloy

Speaker: 2way, (16 cm, 5 cm) x 2

Dimensions: Center unit W 460 x H 201 x D 375 (mm)

Boxes W 280 x H 465 x D 200 (mm)

